

UDHËZIM
Nr. 95, datë 7.4.2014

PËR PËRCAKTIMIN E INSTITUCIONEVE DHE ORGANEVE QË MARRIN TË DHËNA PERSONALE NGA SHËRBIMI I GJENDJES CIVILE, SI DHE MËNYRËN, LLOJIN DHE SASINË E INFORMACIONIT QË DUHET TË MARRIN

Në mbështetje të pikës 4 të nenit 102 të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë, pikave 2, 2/1 dhe 3 të nenit 3, të pikës 2 të nenit 60 të ligjit nr. 10129, datë 11.5.2009, “Për gjendjen civile”, të ndryshuar, si dhe shkronjës “k” të pikës 1 të nenit 31 dhe nenit 32 të ligjit nr. 9887, datë 10.3.2008, “Për mbrojtjen e të dhënave personale”, të ndryshuar,

UDHËZIJMË:

1. Institucionet/organet që mund të marrin të dhëna personale nga Regjistri Kombëtar i Gjendjes Civile, nga regjistrat themeltarë dhe nga aktet e gjendjes civile, janë ato, të cilave kjo e drejtë u njihet me ligj të veçantë. Mënyra, lloji dhe sasia e informacionit që duhet të marrin, është sipas aneksit I, bashkëlidhur këtij udhëzimi.
 2. Mënyra e marrjes së informacionit nga institucionet dhe organet, të cilat, sipas aneksit I, bashkëlidhur këtij udhëzimi, do të marrin informacion në formatin elektronik, do të përcaktohet me marrëveshje dypalëshe midis Drejtorisë së Përgjithshme të Gjendjes Civile dhe institucionit/organit përkatës.
 3. Institucionet dhe organet, të cilat sipas aneksit I, bashkëlidhur këtij udhëzimi, do të marrin informacion në formë shkresore, do t’i drejtohen me kërkesë të motivuar Drejtorisë së Përgjithshme të Gjendjes Civile, ose zyrës përkatëse të gjendjes civile, që administron dokumentacionin për vënien në dispozicion të informacionit të kërkuar.
 4. Kërkesat drejtuar shërbimit të gjendjes civile, sipas pikës 3 të këtij udhëzimi, duhet të shoqërohen me formularin sipas aneksit III, bashkëlidhur këtij udhëzimi, në të cilin personi, subjekt i të dhënave, ka shprehur pëlqimin e tij.
 5. Institucionet dhe organet që kërkojnë të dhëna personale në kërkesë duhet të shprehin qartë bazën ligjore, mbi të cilën mbështesin kërkesën e tyre, qëllimin për të cilin do të përdoren këto të dhëna, si dhe llojin e të dhënave që kërkojnë. Të dhënat personale jepen vetëm në rastet kur ato nevojiten për përmbushjen e një detyrimi të parashikuar ligjor dhe të përligjur.
 6. Kërkesa për marrjen e të dhënave personale bëhet duke plotësuar formularin “Kërkesë për marrjen e të dhënave personale”, sipas aneksit II, bashkëlidhur këtij udhëzimi.
 7. Institucionet dhe organet, që marrin të dhëna personale, në asnjë rast nuk duhet t’i përhapin ato tek institucione apo organe të treta, pavarësisht faktit se këto të fundit mund të jenë të legjitimuara për t’i pasur këto të dhëna.
 8. Punonjësit e zyrave të gjendjes civile regjistrojnë të gjitha kërkesat, duke evidentuar datën kur është paraqitur kërkesa, institucionin apo organin që kërkon të dhëna personale, të dhënat që kërkohen dhe ato të cilat janë dhënë ose jo, si dhe qëllimin për të cilin synojnë t’i përdorin këto të dhëna. Këto informacione i jepen, nëse i kërkon, Komisionerit për Mbrojtjen e të Dhënave Personale, i cili mund t’i përdorë për qëllime hetimi administrativ ose për qëllime statistikore.
 9. Nëse ka të dhëna se një institucion ose organ, i cili nuk përmendet në aneksin I, por që ka të drejtë të marrë të dhëna nga shërbimi i gjendjes civile, mbi bazën e një parashikimi ligjor, ose kjo e drejtë lind pas miratimit të këtij udhëzimi, ministri i Punëve të Brendshme dhe Komisioneri për Mbrojtjen e të Dhënave Personale përditësojnë aneksin I. Përditësimi i listës kryhet në mënyrë periodike.
 10. Ngarkohen me zbatimin e këtij udhëzimi Drejtoria e Përgjithshme e Gjendjes Civile, nëpunësit e zyrave të gjendjes civile në bashki/njësi bashkiake/komuna dhe në degët e qarkut, të gjitha institucionet, organet, personat juridikë/fizikë, publikë/privatë, të cilët, për përmbushjen e një detyrimi ligjor dhe të përligjur, kërkojnë të marrin të dhëna personale nga shërbimi i gjendjes civile.
- Ky udhëzim hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

MINISTRI I PUNËVE TË BRENDSHME
Saimir Tahiri

KOMISIONERI PËR MBROJTJEN
E TË DHËNAVE PERSONALE

Flora Çabej Pogaçe



REPUBLIKA E SHQIPËRISË

MINISTRIA E PUNËVE TË BRENDSHME

KOMISIONERI PËR MBROJTJEN
E TË DHËNAVE PERSONALE

ANEKSI I

LISTA E INSTITUCIONEVE QË MARRIN INFORMACION, BAZA LIGJORE PËRKATËSE, LLOJI DHE SASIA E INFORMACIONIT QË JEP SHËRBIMI I GJENDJES CIVILE DHE MËNYRA E VËNIES NË DISPOZICION TË KËTIJ INFORMACIONI

Nr.	Subjektet (kontrolluesit) që marrin të dhëna	Baza ligjore	Të dhënat personale që duhet të jepen nga shërbimi i gjendjes civile në përputhje me legjislacionin përkatës dhe për mbrojtjen e të dhënave personale	Mënyra e vënies në dispozicion të informacionit të kërkuar
1	MINISTRIA E DREJTËSISË			
1.1	Shërbimi i Provës	Ligji nr. 8331, datë 21.4.1998, ndryshuar me ligjin nr. 10024, datë 27.11.2008 “Për ekzekutimin e vendimeve penale”, Neni 31/7 “Shërbimi i provës”	Të dhënat që përmban certifikata e vdekjes.	Në formë shkresore, sipas kërkesës.
1.2	Zyra e Përmbarimit	1. Ligji nr. 8730, datë 18.1.2001 “Për organizimin dhe funksionimin e Shërbimit të Përmbarimit Gjyqësor” Neni 26 “Mbledhja dhe administrimi i të dhënave” 2. Ligji nr. 10031, datë 11.12.2008 “Për shërbimin përmbarimor gjyqësor privat” (i ndryshuar me ligjin nr. 36, datë 29.3.2012) Neni 31 “Të drejtat e përmbaruesit gjyqësor privat”	Të gjitha të dhënat e domosdoshme për kryerjen e funksioneve të përcaktuara me ligj dhe të vlerësuar në përputhje me qëllimin e përcaktuar në kërkesë. Vetëm adresa/vendndodhja e debitorit.	Në formë shkresore, sipas kërkesës. Në formë shkresore, sipas kërkesës.
1.3	Avokati i Shtetit	Ligji, nr. 10018, datë 13.11.2008 “Për Avokaturën e Shtetit”. Neni 16 “Marrëdhëniet e Avokaturës së Shtetit me institucionet shtetërore”	Të gjitha të dhënat e domosdoshme për kryerjen e funksioneve të përcaktuara me ligj dhe vlerësuar në përputhje me qëllimin e përcaktuar në kërkesë.	Në formë shkresore, sipas kërkesës.
1.4	Drejtoria e Përgjithshme e Burgjeve	1. Ligji nr. 8328, datë 16.4.1998 “Për të drejtat dhe trajtimin e të dënuarve me burgim dhe të paraburgosurve”, i ndryshuar. 2. VKM nr. 303, datë 25.3.2009 “Për miratimin e rregullores së përgjithshme të burgjeve”(ndryshuar me: a) VKM-në nr. 187, datë 17.3.2010 dhe b) VKM-në nr. 73, datë 2.2.2011) Neni 6 “Pranimi i të paraburgosurve”; Neni 7 “Pranimi i të dënuarve”; Neni 10 “Dosja personale”; Neni 11”Regjistrat themeltarë të të dënuarve dhe të paraburgosurve”.	Të dhënat që ndodhen edhe në dokumentin e identifikimit të të dënuarit: - Emër; - Mbiemër; - Numri personal; - Atësi; - Amësi; - Datëlindje; - Vendlindje; - Vendbanimi (adresa); si dhe çdo informacion tjetër që kërkohet për të plotësuar qëllimin.	Në formë shkresore, sipas kërkesës.

1.5	Prokuroria (për çështje penale)	Kodi i Procedurës Penale Neni 2 “Respektimi i normave procedurale”	Të gjitha të dhënat e domosdoshme për kryerjen e funksioneve të përcaktuara me ligj, që lidhen me çështjen në shqyrtim dhe me qëllimin.	Elektronikisht, nëpërmjet ndërfaqes elektronike, të miratuar midis DPGJC-së dhe Prokurorisë, në zbatim të ligjit nr. 10325, datë 23.9.2010 “Për bazat e të dhënave shtetërore”.
1.6	ZRPP	Ligji nr. 33/2012 “Për regjistrimin e pasurive të paluajtshme” Neni 7 “Regjistri i pasurive të paluajtshme” Rregullore nr. 184, datë 8.4.1999 “Për punën në ZRPP”	Të dhënat që përmban certifikata e lindjes dhe certifikata familjare.	Elektronikisht, nëpërmjet ndërfaqes elektronike, të miratuar midis DPGJC-së dhe ZRPP-së, në zbatim të ligjit nr. 10325, datë 23.9.2010 “Për bazat e të dhënave shtetërore”.
2 MINISTRIA E FINANCEVE				
2.1	Drejtoria e Përgjithshme e Doganave dhe drejtoritë përkatëse rajonale	Ligji nr. 8449, datë 27.1.1999, “Kodi Doganor i Republikës së Shqipërisë”, neni 295	Të dhënat si më poshtë: - Emër; - Mbiemër; - Numri personal; - Atësi; - Amësi; - Datëlindje; - Vendbanimi (adresa).	Në formë shkresore, sipas kërkesës elektronikisht, nëpërmjet ndërfaqes elektronike, të miratuar midis DPGJC-së dhe Ministrisë së Financave, në zbatim të ligjit nr. 10325, datë 23.9.2010 “Për bazat e të dhënave shtetërore”.
2.2	Autoritetet tatimore	1. Ligji nr. 9920, datë 19.5.2008, “Për procedurat tatimore në Republikën e Shqipërisë”, i ndryshuar. Neni 62 “Personat, të cilëve u adresohet kërkesa për të dhënë informacion” 2. Ligji nr. 8438, datë 28.12.1998 “Për tatimin mbi të ardhurat”, i ndryshuar. Neni 13 “Detyrimi për të paguar” deri 13/10 3. Vendimi i Këshillit të Ministrave nr. 899, datë 14.12.2011 “Për disa shtesa dhe ndryshime në vendimin nr. 55, datë 3.2.2010 të Këshillit të Ministrave, “Për deklarimin e detyrueshëm të deklaratave tatimore dhe të dokumenteve të tjera tatimore, vetëm nëpërmjet formës elektronike”, pika 5.4 4. Udhëzimi nr. 5, datë 30.1.2006 “Për tatimin mbi të ardhurat”, i ndryshuar, pika 2.8	Të dhënat si më poshtë: - Emër; - Mbiemër; - Numri personal; - Atësi; - Amësi; - Vendbanimi (adresa).	Elektronikisht, nëpërmjet ndërfaqes elektronike, të miratuar midis DPGJC-së dhe Ministrisë së Financave, në zbatim të ligjit nr. 10325, datë 23.9.2010 “Për bazat e të dhënave shtetërore”.
2.3	Drejtoria e Përgjithshme e Parandalimit të Pastrimit të Parave	Ligji nr. 9917, datë 19.5.2008 “Për parandalimin e pastrimit të parave dhe financimin e terrorizmit”, i ndryshuar. Neni 21 “Organizimi i autoritetit përgjegjës”; Neni 22 “Detyrat dhe funksionet e autoritetit përgjegjës”.	Të dhënat si më poshtë: - Emër; - Mbiemër; - Numri personal; - Atësi; - Amësi; - Datëlindje; - Vendlindje; - Gjendja civile.	Në formë shkresore, sipas kërkesës.
2.4	Agjencia e Trajtimit të Kredive	Ligji nr. 8894, datë 14.5.2002 “Për Agjencinë e Trajtimit të Kredive”, (i ndryshuar me ligjin nr. 9731, datë 10.5.2007) Neni 10	Të dhënat si më poshtë: - Emër; - Mbiemër; - Numër personal; - Atësi; - Amësi; - Datëlindje;	Në formë shkresore, sipas kërkesës.

			- Vendbanimi (adresa).	
2.5	Autoriteti i Mbikëqyrjes Financiare (AMF)	1. Ligji nr. 9572, datë 3.7.2006, “Për Autoritetin e Mbikëqyrjes Financiare”. Neni 14 “Kompetencat e Bordit”, pika 14 Neni 15 “Kompetencat e kryetarit të Bordit”, pika 9 Neni 18 “Procedura e ekzekutimit të të drejtave të Bordit dhe të strukturave të Autoritetit”, pika 6, paragrafi 4. 2. Ligji nr. 10076, datë 12.2.2009, “Për sigurimin e detyrueshëm në sektorin e transportit”, i ndryshuar. Neni 38 “Krijimi i qendrës së informacionit të sigurimeve dhe lloji i të dhënave që duhet të administrojë”, pika 4 Neni 41 “Shkëmbimi i informacionit dhe bashkëpunimi me autoritetet kompetente”, pika 4.	Të dhënat si më poshtë: - Emër; - Mbiemër; - Numri personal; - Datëlindje; - Gjinia; - Vendbanimi (adresa).	Elektronikisht, nëpërmjet ndërfaqes elektronike, të miratuar midis DPGJC-së dhe Ministrisë së Financave.
2.6	Instituti i Sigurimeve Shoqërore (ISSH)	1. Ligji nr. 7703, datë 11.5.1993 “Për sigurimet shoqërore në Republikën e Shqipërisë”, i ndryshuar Neni 42 Pagesat për vdekje 1. Pagesa për vdekje i jepet: a) një personi të siguruar ose një pensionisti në rast vdekjeje të një anëtarit të familjes që ai e ka në ngarkim. b) personit që u kujdes për personin e siguruar të vdekur, i cili pagoi shpenzimet e varrimit. Udhëzimi nr. 3912, datë 21.6.2004 “Mbi procedurat për përballimin nga shteti të shpenzimeve të shërbimit të varrimit për shtetasit shqiptarë, që vdesin brenda dhe jashtë shtetit”. Neni 3 “Ndiheja në lekë tërhiqet nga të interesuarit pranë zyrës së financës në bashkinë apo komunën përkatëse kundrejt paraqitjes së certifikatës së vdekjes së të ndjerit me shënimin “Shpenzime varrimi”. Për çdo rast pagese, financa e bashkisë apo e komunës, sipas certifikatës së paraqitur, llogarit masën e ndihmës, si dhe plotëson mandatpagesën.”	Për të gjithë shtetasit shqiptarë, të cilët janë pjesë e skemës së sigurimeve shoqërore. Të dhënat që përmban certifikata e vdekjes, si më poshtë: - Emër; - Mbiemër para ose pas martese; - Numër personal; - Atësi; - Mëmësi - Data e lindjes; - Vendlindje; - Gjinia; - Gjendja civile; - Shtetësia; - Data e vdekjes; - Vendi i vdekjes; - Vendbanimi (adresa).	Elektronikisht, nëpërmjet ndërfaqes elektronike, të miratuar midis DPGJC-së dhe ISSH-së, në zbatim të ligjit nr. 10325, datë 23.9.2010 “Për bazat e të dhënave shtetërore”.
3	Avokati i Popullit	Ligji nr. 8454, datë 4.2.1999 “Për Avokatin e Popullit”. Neni 19 “Procedura e hetimit” Neni 20 “E drejta për të kërkuar informacione apo dokumente sekrete shtetërore”	Të gjitha të dhënat e domosdoshme për kryerjen e funksioneve të përcaktuara me ligj, por që kanë lidhje me hetimin.	Në formë shkresore, sipas kërkesës.
4	Komisioni Qendror i Zgjedhjeve	Ligji nr. 10019, datë 29.12.2008 “Kodi Zgjedhor i Republikës së Shqipërisë”, i ndryshuar. Neni 27 “Zonat e administrimit zgjedhor” Neni 46 “Regjistrimi i zgjedhësve në listat e zgjedhësve” Neni 4 “Përmbajtja dhe formati i listës së zgjedhësve” Neni 56 “Përgatitja dhe shpallja e listës së zgjedhësve”	Të dhënat si më poshtë: - Emër; - Mbiemër; - Numër personal; - Atësi; - Amësi; - Datëlindje; - Vendbanimi (adresa).	Sipas kërkesave në formë shkresore jepet lista e zgjedhësve, elektronikisht, nëpërmjet ndërfaqes elektronike, të miratuar midis DPGJC-së dhe KQZ-së, në zbatim të ligjit nr. 10325, datë 23.9.2010 “Për bazat e të dhënave shtetërore”.

5	Organet e qeverisjes vendore bashki/komuna	Ligj nr. 10019, datë 29.12.2008 “Kodi Zgjedhor i Republikës së Shqipërisë”, i ndryshuar. Neni 49 “Organi që harton dhe miraton listat”	Të gjitha të dhënat e domosdoshme për kryerjen e funksioneve të përcaktuara me ligj dhe vlerësuar në përputhje me qëllimin e përcaktuar në kërkesë.	Elektronikisht, nëpërmjet ndërfaqes elektronike, të miratuar midis DPGJC-së dhe KQZ-së, në zbatim të ligjit nr. 10325, datë 23.9.2010 “Për bazat e të dhënave shtetërore”.
6	Përfaqësuesit dhe avokatët me prokurë	1. Ligji nr. 10129, datë 11.5.2009 “Për gjendjen civile”, i ndryshuar Neni 3 “Karakterit personal i të dhënave” 2. Ligji nr. 9109, datë 17.7.2003 “Për profesionin e avokatit në RSH”, i ndryshuar, neni 6	Të dhënat që kanë lidhje me personin që përfaqëson avokati dhe që kanë lidhje me çështjen, ose personin që përfaqësohet ose mbrohet prej tij.	Në formë shkresore, sipas kërkesës.
7	Ministria e Mbrojtjes, institucionet në varësi të saj dhe repartet ushtarake	1. Ligji nr. 9074, datë 29.5.2003 “Për shërbimin informativ ushtarak”. Neni 5 “Detyrat” Neni 10 “Bashkëpunimi me institucionet shtetërore e private” 2. Ligji nr. 9069, datë 15.5.2003 “Për Policinë Ushtarake dhe Forcat e Armatosura në Republikën e Shqipërisë”, neni 4	Të dhënat si më poshtë: - Emër; - Mbiemër; - Numër personal; - Atësi; - Amësi; - Datëlindje; - Vendbanimi (adresa).Këto të dhëna u përkasin personave për të cilët ka filluar procedimi penal për vepra të parashikuara nga Kodi Penal dhe Kodi Penal Ushtarak.	Në formë shkresore, sipas kërkesës.
8	Ministria e Punëve Publike dhe Transportit			
8.1	Enti Kombëtar i Banesave, Drejtoria e Përgjithshme	1. Ligji nr. 7652, datë 23.12.1992 “Për privatizimin e banesave shtetërore”. Neni 4 dhe neni 20 2. Udhëzimi nr. 22, datë 12.10.2010 “Procedurat e shitjes së objekteve të miratuara për privatizim sipas vendimeve të Këshillit të Ministrave”, pika 2 dhe pika 3	Të dhënat që përmban certifikata familjare, si më poshtë: - Emër; - Mbiemër; - Numër personal; - Atësi; - Amësi; - Datëlindje; - Gjendja civile; - Vendlindje; - Shtetësi.	Në formë shkresore, sipas kërkesës.
8.2	DPSHTRR	Kodi Rrugor, miratuar me ligjin nr. 8378, datë 22.7.1998, të ndryshuar. Udhëzimi nr. 1, datë 18.1.2012 “Për dokumentet e qarkullimit dhe të regjistrimit të mjeteve rrugore me motor dhe të rimorkiove të tyre”, i ndryshuar.	Të dhënat personale që përmban letërnjoftimi (karta e identitetit).	Elektronikisht, nëpërmjet ndërfaqes elektronike, të miratuar midis DPGJC-së dhe MPPT-së, në zbatim të ligjit nr. 10325, datë 23.9.2010 “Për bazat e të dhënave shtetërore”.
8.3	Agjencia e Legalizimit, Urbanizimit dhe Integrimit të Zonave/Ndërtimeve Informale (ALUIZNI)	Pika c, neni 27, e ligjit nr. 9482, datë 3.4.2006 “Për legalizimin, urbanizimin dhe integrimin e ndërtimeve pa leje”. Neni 27 “Dokumentacioni tekniko-ligjor për legalizimin e objektit”	Të dhënat që përmban certifikata familjare.	Në formë shkresore, sipas kërkesës.
9	Ministria e Shëndetësisë			

9.1	ISKSH	Ligji nr. 10383, datë 24.2.2011 “Për sigurimin e detyrueshëm të kujdesit shëndetësor në Republikën e Shqipërisë” (i cili hyn në fuqi 2 vjet pas botimit në Fletoren Zyrtare nr. 25, datë 25.3.2011). Neni 5 “Personat e siguruar” Neni 27 “Regjistrimi dhe identifikimi i personave të siguruar”, paragrafët 5 dhe 6.	Të dhënat që përmban certifikata personale, certifikata familjare dhe certifikata e lëshuar nga akti i vdekjes.	Elektronikisht, nëpërmjet ndërfaqes elektronike, të miratuar midis DPGJC-së dhe MSh-së, në zbatim të ligjit nr. 10325, datë 23.9.2010 “Për bazat e të dhënave shtetërore”.
10	Ministria e Punëve të Brendshme			
10.1	Policia e Shtetit	Ligji nr. 9749, datë 4.6.2007 “Për Policinë e Shtetit” Neni 114 “Mbledhja e të dhënave”	Të gjitha të dhënat e domosdoshme për kryerjen e funksioneve të përcaktuara me ligj dhe vlerësuar në përputhje me qëllimin.	Elektronikisht, nëpërmjet aksesit online në RKGJC.
11	Ministria e Punëve të Jashtme	Ligji nr. 8372, datë 9.7.1998 “Për ushtrimin e funksioneve konsullore nga përfaqësitë diplomatike ose konsullore”.	Të gjitha të dhënat e domosdoshme për kryerjen e funksioneve të përcaktuara me ligj dhe vlerësuar në përputhje me qëllimin.	Elektronikisht, nëpërmjet aksesit online në RKGJC, në zbatim të ligjit nr. 10325, datë 23.9.2010 “Për bazat e të dhënave shtetërore”.
12	Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë	1. Ligji nr. 9355, datë 10.3.2005 “Për ndihmën dhe shërbimet shoqërore”, neni 27, pika 1. 2. Ligji nr. 7995 datë 20.9.1995 “Për nxitjen e punësimit”, i ndryshuar, Neni 25 “Ministria dhe institucionet”, pika 3.	Të dhënat që përmban certifikata familjare.	Elektronikisht, nëpërmjet aksesit online në RKGJC, në zbatim të ligjit nr. 10325, datë 23.9.2010 “Për bazat e të dhënave shtetërore”.
13	Ministria e Zhvillimit Urban dhe Turizmit	Ligji nr. 9734, datë 14.5.2007 “Për turizmin” Neni 15 “Njësitë e qeverisjes vendore dhe detyrat e tyre për turizmin” Neni 17 “Regjistri kombëtar i burimeve turistike”	Të dhënat e domosdoshme për kryerjen e funksioneve të përcaktuara me ligj/vlerësuar në përputhje me qëllimin e përcaktuar në kërkesë.	Në formë shkresore, sipas kërkesës.
14	Ministria e Bujqësisë, Zhvillimit Rural dhe Administrimit të Ujërave	1. Ligji nr. 9817, datë 22.10.2007 “Për bujqësinë dhe zhvillimin rural” Neni 23 “Marrja dhe përdorimi i bazave të tjera të të dhënave” 2. Ligji nr. 10263, datë 8.4.2010 “Për përdorimin dhe shfrytëzimin e tokave bujqësore të pakultivuara”	Të dhënat e domosdoshme për kryerjen e funksioneve të përcaktuara me ligj/vlerësuar në përputhje me qëllimin e përcaktuar në kërkesë.	Në formë shkresore, sipas kërkesës.
15	Ministria e Kulturës	1. Ligj nr. 8576, datë 3. 2. 2000 “Për bibliotekat në Republikën e Shqipërisë”, i ndryshuar. Neni 28 “Bibliotekat publike”, pika 7.	Të dhënat e domosdoshme për kryerjen e funksioneve të përcaktuara me ligj/vlerësuar në përputhje me qëllimin e përcaktuar në kërkesë.	Në formë shkresore, sipas kërkesës.
16	Instituti i Statistikave	Ligji nr. 9180, datë 5.2.2004 “Për statistikatat zyrtare” Neni 8 “Detyrat dhe të drejtat e INSTAT-it” Neni 13 “Detyrat dhe misioni i agjencive të tjera”	Të gjitha të dhënat personale që përmban RKGJC-ja.	Elektronikisht, nëpërmjet aksesit online në RKGJC, në zbatim të ligjit nr. 10325, datë 23.9.2010 “Për bazat e të dhënave shtetërore”.
17	ILDKP	Ligj nr. 9367, datë 7.4.2005 “Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike” Neni 9 “Burime të tjera informacioni për interesat private të zyrtarit”	Të gjitha të dhënat e domosdoshme për kryerjen e funksioneve të përcaktuara me ligj/vlerësuar në përputhje me qëllimin e përcaktuar në kërkesë.	Në formë shkresore, sipas kërkesës.
18	Shërbimi Informativ i Shtetit	Ligji nr. 8391, datë 28.10.1998 “Për Shërbimin Informativ Kombëtar”, i ndryshuar, neni 3	Të gjitha të dhënat e domosdoshme për kryerjen e funksioneve të përcaktuara me ligj/vlerësuar në përputhje me qëllimin.	Elektronikisht, nëpërmjet aksesit online në RKGJC, në zbatim të ligjit nr. 10325, datë 23.9.2010 “Për bazat e të dhënave shtetërore”.

19	Përfaqësitë diplomatike të qeverive të huaja	Ligji nr. 9887, datë 10.3.2008 “Për mbrojtjen e të dhënave personale”, të ndryshuar, konkretisht nenet 8 dhe 9. Vendimi nr. 3, datë 20.11.2012 “Për përcaktimin e shteteve me nivel të mjaftueshëm të mbrojtjes së të dhënave personale” i Komisionerit për Mbrojtjen e të Dhënave Personale.	Të dhënat e domosdoshme, të cilat vlerësohen të nevojshme për plotësimin e qëllimit. Marrësi në kërkesë përcakton qartë qëllimin e marrjes së të dhënave. Transferuesi i të dhënave vlerëson dhënien e sasisë së të dhënave në përputhje me qëllimin.	Në formë shkresore, sipas kërkesës.
----	---	--	---	-------------------------------------

ANEKS II

Protokolluar me nr. _____, datë _____

FORMULAR - KËRKESË
PËR MARRJEN E TË DHËNAVE PERSONALE NGA REGJISTRAT E GJENDJES CIVILE

Kërkuesi: Emri i institucionit/organit _____
 Emri i titullarit të institucionit/organit _____
 Adresa _____
 Telefon _____

Drejtuar: Zyrës së Gjendjes Civile _____
 Adresa: _____

Tiranë

Përmbajtja e kërkesës:

a) Lloji i të dhënave me karakter personal që kërkohet të merret nga regjistrat e gjendjes civile

b) Baza ligjore mbi të cilën bazohet kërkesa (referencë të përmbledhësja e institucioneve dhe organeve që marrin të dhëna me karakter personal nga regjistrat e gjendjes civile)

c) Qëllimi për të cilin do të përdoren të dhënat me karakter personal të kërkuara

Emër, mbiemër dhe nënshkrimi i titullarit
dhe vula e institucionit/organit

Datë _____

ANEKSI III

DHËNIA E PËLQIMIT TË SUBJEKTIT PËR KONTROLL NË TË DHËNAT PERSONALE NË
DOKUMENTACIONIN QË MBAN SHËRBIMI I GJENDJES CIVILE

Unë _____, pas marrjes së informacionit të detajuar në lidhje me natyrën dhe rëndësinë e përpunimit të të dhënave personale nga kontrolluesi _____, si dhe pas marrjes së informacionit të detajuar mbi të drejtat e mia të parashikuara në ligjin nr. 9887, datë 10.3.2008 "Për mbrojtjen e të dhënave personale", i ndryshuar, jap pëlqimin tim të lirë për _____.

(Subjekti i autorizuar) të ketë të drejtën të kontrollojë të dhënat e mia personale në lidhje me emrin, mbiemrin, datën e lindjes dhe (të dhëna të tjera sipas rastit) _____, në dokumentacionin që mban shërbimi i gjendjes civile, në përputhje me legjislacionin në fuqi.

Qëllimi i këtij përpunimi do të jetë ekskluzivisht verifikimi i _____.

(Subjekti i autorizuar) _____, si kontrollues mund të përhapë ose të vërë në dispozicion të dhënat e mia personale të këta marrës: _____, me kusht që kjo përhapje të jetë absolutisht e nevojshme për përmbushjen e shërbimit të kërkuar ose nëse kontrolluesi kryen një përpunim që është thelbësor për përmbushjen e një detyrimi ligjor.

Kontrolluesi ka të drejtë të mbajë të dhënat e mia personale vetëm për një periudhë kohe prej ____ muajsh.

Kontrolluesi është i detyruar të shkatërrojë ose të bëjë anonime të dhënat e mia personale pas përfundimit të kësaj periudhe, përveç kur parashikohet ndryshe në bazë të një dispozite ose të një akti tjetër të veçantë.

Datë ____/____/____

Nënshkrimi _____

